CONTENTS OF VOLUME XXII (1945)

NUMBER 1—MARCH

Felheimer, J. Michele Leoni's *Venezia Salvata*, the First Italian Translation of Otway's Tragedy 1
Magoun, F. P., Jr. The Long-Lost *Instruzione del Modo del Giuocare il Calcio a I Giovanni Nobili Fiorentini* of 1739 14
Marraro, H. R. Italian Culture in Eighteenth-Century American Magazines 21
Woodbridge, B. M. Leopardi and Impressionism 32
Clements, R. J. "Leaving the Interpreters Behind" 34
Singleton, C. S. Bibliography of Italian Studies in America 37
Reviews:
Kahane, H. R. Antonio Pace: *Il Contrasto delle Donne* 40
Carlson, L. H. Shay, M. L.: The Ottoman Empire from 1720 to 1734 as Revealed in Despatches of the Venetian Baili 41
Editorial Comment 43
Annual Meeting of the AATI 45
Financial Statement as of December 19, 1944 46

NUMBER 2—JUNE

Wilkins, E. H. The Living Dante 49
Palm, E. W. A Classical Reference in *The Divina Commedia* 59
Austin, H. D. Dante's Precious Stones and Those of the Heavenly City 62
Bonfante, G. Ancora le tre fiere 69
Pei, M. A. Etruscan and Indo-European Case-Endings 73
Cahnman, G. L. The Application of the Audio-Visual Method to the Teaching of Romance Languages 78
Singleton, C. S. Bibliography of Italian Studies in America 87
Reviews:
Gianturco, E. M., H. Fisch and T. G. Bergin. *The Autobiography of Giambattista Vico* 90
Hocking, E., V. Cioffari. *Spoken Italian* 92

NUMBER 3—SEPTEMBER

Natali, Giulio. Le Distrazioni di Ludovico Ariosto 97
Lipari, Angelo. On *Meaning* in the Decameron 101
C.S.S. Reply to Professor Lipari 108
Borselli, Augusto. I Manoscritti della Collezione Cavagna Relativi alla Famiglia Lampugnani di Parma 109
Bonfante, G., Foulet, A. Il Nome di *Pantelleria* 118
Leslie, J. K. Italian Plays and Players in Montevideo (1835–1845) 124
Sandri, Luigi, Kaulfers, Walter A. An Oral-Fluency Rating Scale in Italian 133
Luciani, Vincent. Bibliography of Italian Studies in America 145
Reviews:
Harris, P. H. Hardin Craig. Machiavelli's *The Prince* 149
Russo, J. L. Attilio Gatti. Mediterranean Spotlights 152
Warren, V. A. Lorenzo Ruggi. *Il Cuore e il Mondo: Mezzalana; Occhio di Pollo;* Rosso di San Secondo: *La Bella Addormentata, Avventura* 154
Editorial Comment 155

NUMBER 4—DECEMBER

Vittorini, D. Il verismo italiano 161
Auerbach, E. St. Francis of Assisi in Dante's *Commedia* 166
Gilbert, C. Michael Angelo's Poetry in English Verse 180
Woodbridge, B. J. The Role of Illusion in Leopardi's Pessimism 196
Ezban, S. Gamaliel Bradford et Leopardi 205
Viviani Della Robbia. Vita di una donna (L'Emily di Shelley) 212
Luciani, V. Bibliography of Italian Studies in America 213
Review:
Sorvillo, P. Showerman: Trilussa: *Roman Satirical Poems* 216
Editorial Comment 217
News of the ITA 220

Acclaimed by Leaders in the Modern Language Field as the Outstanding, Authoritative Publication

THE MODERN LANGUAGE JOURNAL

brings to its thousands of readers every month stimulating and helpful articles on methods, materials, pedagogical research, publications, and textbooks in the field.

Published by the NATIONAL FEDERATION OF MODERN LANGUAGE TEACHERS
8 issues a year, monthly except June, July, August and September.
Current subscription, $2.00 a year. Foreign countries (including Canada), $2.50 a year net in U.S.A. funds.

Sample copy on request

THE MODERN LANGUAGE JOURNAL

FERDINAND F. DI BARTOLO, Business Manager
284 Hoyt Street, Buffalo 13, N.Y.

NOW READY—The revised edition of "VOCATIONAL OPPORTUNITIES FOR FOREIGN LANGUAGE STUDENTS" by Schwartz, Wilkins, and Bovée. Obtainable from the office of the JOURNAL. Price 25 cents, postpaid, payable in advance.